

# ТРАКТОР

УАССР Дебессысь ВКП(б) Райкомлэн, Райсполкомлэн органы

28 мае 1938 аре | № 49-50 (686-687) | 8-ти арзэ потэ

## Районной партийной собраниысь

Районной отчетно-выборное партсобрание куинь нунал чожэ мынйз. Отчетно-выборной районной партсобраниян 91,0 процент коммунист'ёс участвоват каризы. Соос пöльсь 78 мурт ВКП(б) член'ёс но 52 мурт кандидат'ёс. Отйез коммунист'ёс уважительной причинаен участвоват карыны өз быгатэ. Нош куд-огез но кыче причинатэк но участвоват өз каре. 20 мае районной партсобрание ВКП(б) райкомлэн ужез сярсы ВКП(б) райкомлэн первой секретарезлэс Дерюгин эшлэс но ревизионной комиссилэн председателезлэс Пинегин эшлэс доклад'ёссэс кылскиз. Доклад'ёсты кылскем бере коммунист'ёс ВКП(б) райкомлэс ужзэ бадзым большевистской критика улэ шедьтыса выступат каризы. Прениын 40 мурт коммунист'ёс вераскызы.

Кылем ар'ёсы сярсы туэ аре районной отчетно-выборной партсобрание соин отличит кариське, что партийной собрание бадзым политической активностен ортчиз.

ВКП(б) райкомлэн секретарез Дерюгин аслаз отчетной докладаз вань парторганизацилэс тырмытэ уж'ёссэ, не только первичной парторганизациослэс но коммунист'ёслэс, озы ик ВКП(б) райкомлэн но бюроезлэн член'ёсызлэс уж'ёсэс критиковат кариз. Дерюгин эш аслаз докладаз асьме парторганизациын партилэс радзэ бюджетон уж пумын вераз: 28 мурт ВКП(б) кандидатэ пыртэмьын но 33 мурт ВКП(б) членэ перевести каремын, нош таин чош ик „Большевик“, „Политотделец“, „Кр. клевер“ колхоз'ёсысь парткандидатской группаосын но Киров нимо колхозын, сельпо, МТС первичной парторганизациосын партилэс радзэ бюджетон ужляб пунктэмын шуыса Дерюгин эш пус'из.

Прениын выступат карисьёс, ВКП(б) райкомлэс секретар'ёссэ но член'ёссэ ужысытызы тырмытэослэс шараяса зол критиковат каризы. ВКП(б) райкомлэн членэз Папулов ю кизён дыр'я Косарево нимо колхозэ мыныса практической юрттэт сётон интые наблюдать карыса гинэ улйз, нош ВКП(б) райком коммунист'ёсты колхоз'ёсы ыстыса, ужзэс уг эскерылы шуыса Владыкин эш вераз.

ВКП(б) райком первичной

парторганизациосын но коммунист'ёсын дифференцированно производственной принцип'я тырмыт уг кивалты. Райкомлэн инструкторез Городелов педучилищесысь первичной парторганизацие ар чожэ одйг пол гинэ вуылйз. „Трактор“ газетлэн редакциез боддор газет'ёсын уг кивалты, газетлэн страницаз критика но самокритика ляб вöлмытэмын. Партийной улон ичи освещать кариське шуиз Вотинцев эш. Протопопов ВКП(б) райкомлэн куиньметй секретарез трос обещаниос сетэ, нош ужвылын уг быдэсты. Тани учительес пöлын политической воспитани пунктон пумысь Протопопов обещаниен гинэ буйгатскытыз, кружок'ёс уг ужало шуизы прениын вераскысьёс.

ВКП(б) райком пропагандист'ёслэс, куд'ёсыз комсомольской политкружок'ёсы юнматэмын но инструктор'ёслэс ужамзы сярсы одйг пол но бюроын отчетсэс өз кылскылы. Озы ик верано луэ, что ВКП(б) райком сочувствующойёсын ужанлы внимание туж öжыт ви'ясаллэз. Районын вуоно выбор'ёслы дасяськон но умой пунктэмын шуыны уг луы. Агитационно-массовой уж бере кыле. Избирательёс большевистской агитациен тросэз охватить карымтэ

Партийной собрание отметить кариз, чтобы партийно-политической ужез азыланьзэ всемерно жутоно, партийной организациослы трудящей массаосын кустыпсэс (связзэс) эшшо но юнгес юнматэно. Коммунист'ёслэс революционной бдительностьсэс вылэ жутоно. Коммунист'ёс производстоын рользэс мед возьматозы. РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы быр'ёнэз ортчытонын коммунист'ёслэс но беспартийнойёслэс блоксэс (союззэс) выль вормон'ёсын обеспечить кароно.

Районной отчетно-выборной парт собрание ВКП(б) райкомлэс политической линиэз шо нер но ужзэ удовлетворительное лыд'яз. ВКП(б) райкомлэн пленумаз член'ёсы 19 мурт, 3 мурт ревкомиссие но 6 мурт областной партконференцие делегат'ёс быремын Райпартсобрание бырем бере со нунал ик ВКП(б) райкомлэн выль составезлэн пленумез ортчиз. Пленумын 7 мурт бюроэ быр'емын.

## ВКП(б) райкомлэн нырысетй пленумез ортчиз

22 мае ВКП(б) райкомлэн выль составезлэн пленумез ортчиз. ВКП(б) райкомлэн пленумез открытой голосованиен бюро быр'из. Бюроэ Дерюгин, Перевошиков, Протопопов, Кузьмин, Коробов, Семякин, Попов быр'емын.

ВКП(б) райкоме секретар'ёс быр'емын: нырысетйеныз—И. З. Дерюгин, кыктэтйеныз—С. Я. Перевошиков, куиньметйеныз—И. К. Протопопов но районной „Трактор“ газетлы редакторен Кузьминэз юнматэмын.

## И. В. СТАЛИН, В. М. МОЛОТОВ, Л. М. КАГАНОВИЧ, М. И. КАЛИНИН, К. Е. ВОРОШИЛОВ, А. И. МИКОЯН но Н. И. ЕЖОВ эш'ёс Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ баллотироваться карыськыны согласизэс сётйзы

Быдэс страна, вань советской калык союзной но автономной республикаослэн Верховной Совет'ёсазы быр'иськонэ торжественно дасяськыса счастливой нунал'ёсты переживать каре.

Ваньмаз республикаосын, город'ёсын но колхоз'ёсын трудящей калык'ёс Верховной Совет'ёсы депутатэ кандидатэнырысь ик великой Сталинэз но солэсь боевой соратник'ёс—Молотов, Каганович, Ворошилов, Калинин, Микоян, Жданов, Ежов эш'ёсты выдвигать каре.

Удмуртской АССР-ысь трудящейёс вань калыкен чош ик предвыборной собраниосын единодушно, жутоксем мылкыдын Верховной Советэ нырысь кандидатэ солэсь нимзэ верало, кин асьме странаысь калык'ёслы счастливой, шумпонтон улон сётйз, кин шонаскытэк, по-ленински вормонысь вормонэ нуэ—Иосиф Виссари-

онович Сталинлэс нимзэ но солэсь славной соратник'ёссэ.

Ижевск городысь Сталинской избирательной округысь рабочийёс, работницаос, Ижстальзаводысь ИТР но служащейёс УАССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэ калыклэс любимой вождзэ но другзэ Сталин эшез выдвинуть каризы. Озы ик мукет избирательной округ'ёсын солэсь славной соратник'ёссэ УАССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэ жутоксем мылкыдын Удмуртысь трудящейёс выдвигать карылызы.

И. В. Сталин, В. М. Молотов но мукет'ёсыз Удмуртской-АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ баллотироваться карыськыны согласизэс сётйзы.

И. В. Сталин Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ Ижевск городысь Сталинской избирательной ок-

ругын баллотироваться карыськыны согласизэ сётйзы.

В. М. Молотов Балежинской избирательной округысь баллотироваться карыськыны согласизэ сётйз, Л. М. Каганович—Кезской избирательной округын, К. Е. Ворошилов—Орджоникидзинской избирательной округын, М. И. Калинин—Карсвайской избирательной округын, А. И. Микоян—Сарапульской избирательной округын, Н. И. Ежов—Юкаменской избирательной округын.

Яратоно вождэсмы понна голосоват карон великой счастье луэ. Асьме Дебесс районысь трудящейёслы тае вылэс производственной вормон'ёсын пумитан понна нюр'яськоно.

Дано мед луозы И. В. Сталин но солэн славной соратник'ёсыз—УАССР-лэн Верховной Советаз асьмолэн нырысь кандидат'ёсмы!

## СТАЛИН эшлэн

### высшой школаын ужасьёслы 1938 арын 17 мае Кремльын прием дыр'я верам речез

ЭШ'ЭС!

Разрешить каре тост провозгласить карыны наука понна, солэн сяскаяськонэз понна, наукалэн адымиосызлэн тазалыксы понна.

Наукалэн сяскаяськонэз понна, сыче наукалэн, кудйз уг вис'яськы калыклэс, асьме калыклэс кыдэкын уг возы, а со калыкы служить карыны дась, дась передать карыны калыкы наукалэс вань завоеваниосэз, кудйз (наука) калыкез обслуживать каре не принуждениен, а добровольно, мылысь кыдысь. (Кичапкон'ёс).

Наукалэн сяскаяськонэз понна, сыче наукалэн, кудйз уг сеты аслаз старой но признанной руководителысьлы самодовольно замыкаться карыськыны наукалэн жреу'ёсызлэн сьомзы пушкы, наукалэн монополист'ёсызлэн сьомзы пушкы, кудйз (наука) вала наукалэн старай работник'ёсызлэс наукалэн егит работник'ёсыныз союзылэс смыслэз, значениз, всесилиз, кудйз (наука) добровольно но охотно усътэ наукалэс вань өс'ёссэ асьме странамылэн егит кужым'ёсызлы но соослы сётэ возможность наукалэс вершинаосэз завоевать карыны, кудйз (наука) признат каре, что вуоноез принадлежат каре наука бордысь егит'ёслы. (Кичапкон'ёс).

Наукалэн сяскаяськонэз понна, сыче наукалэн, кудйзлэн адымиосыз наукаын устанывитысь карыськем традициослэс кужымзэс но значенизэс валаса но соосты наукалэн интересаз быгатыса использовать карыса, все же та традициослэн раб'ёсынызы луэмзы уг поты, кудйз (наука) иметь каре смелость, решимость вуж традициосты, нормаосты, установкаосты тйяны, кукэ соос вуж луо, кукэ соос азылань мыныны понна тормозлы пöрмо, кудйз, быгатэ кылдытыны выль традициос, выль нормаос, выль установкаос. (Кичапкон'ёс).

Наука аслаз развитияз тодэ тросэз мужественной адымиосты, куд'ёсыз, но кыче не препятствос шоры учкытэк, ваньмызлы вопреки, быгатйзы вужзэ тйяны но выльзэ кылдытыны. Наукалэн тае муж'ёсыз кыче вал Галилей, Дарвин но тросэз мукет'ёсыз общеизвестноеь. Мынам дугдэме потэ вал наукалэн сыче корифейёсыз пöльсь одйгез вылэ, кудйз таин чош ик луэ современностьлэн величайшой адымиеныз. Мон иметь ввиду карисько Ленинэз, асьмелэсь дышетйсьмес, асьмелэсь воспитательмес. (Кичапкон'ёс). Тодады ваелэ 1917-тй арез. Россилэн общественной развитиезлэн научной анализезлэн основаниез'я, международной положенилэн научной анализезлэн основаниез'я Ленин соку сыче выводэ вулз, что положениысь единственной выходэн луэ Россиян социализмлэн вормонэз. Тйяны со соку дыре наукалэн трос ады-

миосыз понна возмантэм шорысь вывод вал. Плеханов, наукалэн вылаушойся адымиосыз пöльсь одйгез соку Ленин сярсы презрениен вераллэз, утверждать кариз, что Ленин „уйбыр'я“, (находится „в бреду“). Мукет'ёсыз, наукалэн сыче ик известной адымиосыз утверждать карылызы, что „Ленин визьтэмем“, что сое кытчы ке но кыдэкегес ватыны (упрятаг) кулэ вылэм. Ленинлы пумит вал соку наукалэн ваньмыз но котыкыче пумо адымиосыз, со пумитэ султйзы наукаез куашкатйсь адыми пумитэ кадь. Но Ленин өз кышка теценилы пумит, косностьлы пумит мыныны. И. Ленин вормиз. (Кичапкон'ёс).

Вот тйледлы наукалэн мужезлэн, образецез, вужмем наука пумитэ нюр'яськонэз смело нуис но выль наука понна сюрес усътысь мурт.

Озы но луэ, что наукалэс но техникалэс выль сюрес'ёссэс куддыр'я прокладыват каро наукаын не общеизвестной адымиос, а научной мирын копак неизвестной мурт'ёс, простой адымиос, практик'ёс, ужлэн новатор'ёсыз. Татын обшой жöк сьöрын пуко Стаханов но Папанин эш'ес. Адымиос научной мирын неизвестноеь, ученой степень'ёс иметь уг каро, ас ужзылэн практик'ёссы. Нош кинлы тодмо öвöл, что Стаханов но стахановец'ес промышленностьын асьсэлэн практической ужазы опрокинуть каризы существовать карись нормаосты, вужмем ессэ сямен, куд'ёсыз наукалэн но техникалэн известной адымиосыныз устанывит каремын вал, соос (Стаханов но стахановец'ес) действительной наукалэн но техникалэн требованиосызлы тупасы выль нормаос пыртйзы. Кинлы тодмо öвöл, что Папанин но папанинец'ес дрейфовать карись йö вылазы асьсэлэн практической ужазы, нимысытыз трудтэк, нялтас, опрокинуть каризы Арктика сярсы вуж преставлениез, вужмемзэ сямен, но устанывит каризы выльзэ, действительной наукалэн требованиосызлы тупасысэ? Кин отрицать карыны быгатоз, что Стаханов но Папанин наукаын новатор'ёсын, асьме передовой наукамылэн адымиосыныз луо?

Вот кыче „чудесаос“ луыло на наукаын. Мон верай наука сярсы. Нош наука котыкыче луэ. Таиз наука, кудйз сярсы мон верай, со передовой наукаен нимасыке.

Асьмелэн передовой наукамылэн сяскаяськонэз понна!

Передовой наукалэн адымиосызлэн тазалыксы понна!

Ленинлэн но ленинизмлэн тазалыксы понна!

Стахановлэн но стахановец'еслэн тазалыксы понна!

Папанинлэн но папанинец'еслэн тазалыксы понна!

(Кичапкон'ёс).

# Дано мед луоз коммунист'ёслэн но беспартийнойёслэн сталинской блоксы!

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн

## Долгушев Николай Васильевич эшез

зарегистрировать карон сярсы № 106 Дебесской избирательной округысь окружной избирательной комиссилэн

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ З

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатура выдвинуть карон сярсы округной избирательной комиссии вуэм документ'ёсты эскерыса, „Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 47, 48, 49, 50, 51 но 52 статьясыныз представить карем документ'ёслэс полной соответствовать каремзэс установить карыса, окружной избирательной комиссия постановит кариз:

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 51 статьяез'я № 106 Дебесской избирательной округ'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз баллотироваться карыськыны понна, Портунес сельсоветысь Степан Малыгина нимо, Дебесс сельсоветысь Ленин нимо, Лесагурт сельсоветысь „1-й луч“ колхоз'ёслэн, Дебесс МТС-ысь рабочийёслэн но служащийёслэн но начальной но средней школае работни'ёслэн профессиональной союззылэн общой собраниосазы Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз выста-

вить карем кандидатураез, кытын 394 мурт люкаськылэмьин, Долгушев Николай Васильевич—1903 аре вордскемын, ВКП(б) член, Удмуртской ВКП(б) Обкомысь парторган'ёсын руноводить карон отделлэс заведующийёз, Иж городын улэ—зарегистрировать кароно.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 56 статьяез'я Долгушев Николай Васильевич эшлэс кандидатураез № 106 Дебесской избирательной округ'я избирательной бюллетене включить кароно.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 55 статьяез'я та постановлениез налыклы тодыны понна опубликовать кароно.

Окружной избирательной комиссилэн председателез **Н СЕМАНИН.**

Председательлэн заместителез **ВОЛКОВ.**

Секретарез **КОНДРАТЬЕВ.**

Комиссилэн член'ёсыз:

**ВОРОНЦОВ, КАШИН, ПОНОМАРЕВ, СЕЛИВЕРСТОВА**

## Долгушев Николай Васильевичлэн

### биографияез

Долгушев Николай Васильевич Горьковской областын Варнавинской районьсь Богородской селонь бедняцкой крестьянской семьян 1903 арын вордскемын. Айиз семьязэ сюдыны понна чым дыр'я мед'ясыкыса ужаны кошкыллэз. Николай Васильевичлы пичи дырысен ик сельской хозяйствонь секыт ужано луиз. Юн дышетскемез потыса средствеоз овёлэн мырдэм гинэ начальной школаез быдтэз. Пизэ азылань дышетыны айизлэн возможностьез ой вал.

1921 арын Николай Васильевич комсомол радэ пыре. Асыса селонь комсомольской организация кылдытэ.

1922 арын уездной военной комиссариатэ ужаны ысто. Отын со всеобучлэн начальникезды политчастья помошникен луыса ужа. 1923 арын Варнавинсконь 4 толэзем советской партийной школае дышетскыны пыре. 1923 арысен призваться карыськытчожаз 1925 арозь комсомольской ужын ужа.

Долгушев эш Красной армие мыныкуз ВКП(б) парти член вал нй. Красной армиясь бертыса партийной уже выдвинуть каро. Уринской ВКП(б) волкомлэн секретареныз но Воскресенской райкомлэн секретареныз ужа. 1930-тй арын Горьковской комвузэ дышетскыны мынэ. Дышетскем бераз одйг ар городской парти комитетын ужа.

1933 арын МТС-ёсы политотдел'ёс кылдытыку Кезской МТС-лэн политотделэзлэн начальникеныз ужаны ыстэмын вал. Со должностяз политотдел'ёс реорганизоваться карыськытчож 1935 арозь ужаса улыз. Со бере Дебесс районьсь ВКП(б) райкомлэн секретареныз быр'ёмын вал—1935-37 ар'ёсы ужаз. Та дыре Николай Васильевич Долгушев Удмуртской ВКП(б) Обкомлэн ОРПО-лэн заведующоеныз луыса ужа.

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн

## Богатырева Анастасия Гавриловна эшез

зарегистрировать карон сярсы № 107 Ариковской избирательной округысь окружной избирательной комиссилэн

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ З

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатура выдвинуть карон сярсы округной избирательной комиссии вуэм документ'ёсты эскерыса, „Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 47, 48, 49, 50, 51 но 52 статьясыныз представить карем документ'ёслэс полной соответствовать каремзэс установить карыса, окружной избирательной комиссия постановит кариз:

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 51 статьяез'я № 107 Ариковской избирательной округ'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз баллотироваться карыськыны понна, Ариковской сельсоветысь „Звезда“, Зар-Медла сельсоветысь Калинин нимо, Б-Кизья сельсоветысь „Большевик“, Уд-Лем сельсоветысь „Молодая республика“ колхоз'ёслэн общой собраниосазы, кытын 553 мурт люкаськылэмьин, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз выставить карем кандидатураез за-

регистрировать кароно Богатырева Анастасия Гавриловнаез—1897 аре вордскемын, беспартийная, сочувствующая ВКП(б), „Элеватор“ колхозысь колхозница сталановка-львоводка. УАССР-ысь Дебесс районьсь Б-Зетым сельсоветысь Б-Легзя гуртын улэ.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 56 статьяез'я Богатырева Анастасия Гавриловна эшлэс кандидатураез № 107 Ариковской избирательной округ'я избирательной бюллетене включить кароно.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 55 статьяез'я та постановлениез налыклы тодыны понна опубликовать кароно.

Окружной избирательной комиссилэн председателез

—**К. Малых.**

Председательлэн заместителез—**Сунцов.**

Секретарез—**Швецов.**

Комиссилэн член'ёсыз: **Владыкина, Максимов, Спиридонова, Гущин, Козьмин, Перевощиков.**

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн

## Дерюгин Иван Захарович эшез

зарегистрировать карон сярсы № 105 Шуралудской избирательной округысь окружной избирательной комиссилэн

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ З

Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатура выдвинуть карон сярсы округной избирательной комиссии вуэм документ'ёсты эскерыса, „Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 47, 48, 49, 50, 51 но 52 статьясыныз представить карем документ'ёслэс полной соответствовать каремзэс установить карыса, окружной избирательной комиссия постановит кариз:

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 51 статьяез'я № 105 Шуралудской избирательной округ'я УАССР-лэн Верховной Советаз баллотироваться карыськыны понна Дебесс районьсь Б-Зетым сельсоветысь Киров нимо, Шуралуд сельсоветысь „Кр. колонна“, Сяногурт сельсоветысь „Кр. май“ колхоз'ёслэн но Зура районьсь Бадзымошур сельсоветысь Бадзымошур, Б-Пургинской сельсоветысь „Труд“ колхоз'ёслэн общой собраниосазы, кытын 405

мурт люкаськылэмьин, Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз выставить карем кандидатураез зарегистрировать кароно Дерюгин Иван Захарович—1900 аре вордскемын, ВКП(б) член, Дебесс райкомлэн секретарез, Дебесс селонь улэ.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 56 статьяез'я Дерюгин Иван Захарович эшлэс кандидатураез № 105 Шуралудской избирательной округ'я избирательной бюллетене включить кароно.

„Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз быр'ён'ёс сярсы Положенилэн“ 55 статьяез'я та постановлениез налыклы тодыны понна опубликовать кароно.

Окружной избирательной комиссилэн председателез

**Довгих.**

Председательлэн заместителез **Шляев.**

Комиссилэн член'ёсыз: **Сунцов, Протопопов, Богатырева, Уснов, Чиркова**

## Дерюгин Иван Захаровичлэн

### биографияез

Дерюгин Иван Захарович 1900 аре УАССР-ысь Можгинской районьсь Сюгинской стеклозаводын рабочийлэн семьяз вордскемын. Дерюгин эшлэн бубиз но дедоз, та заводын косяк стекло но пивной посудас лэстыоньн ужамын. 12 мурт семьязэ сюдыны понна бубиз огназ ужась луыса, основной ужез сяна кыквинь ужын ужано луылэз на Иван Захаровичлы но пичиысен ик школае мынытояз бубиныз ужано луйз.

Начальной школаез 3 арскын быдэстэ. Дышетскыкуз гужем каникул дыр'я кирпич-

ной сарайын пинал возмаса улэмьин. 1910 аре начальной школаез быдтыса 1920 арозь Сюгинской стеклозаводын ужа. 1920 аре по выдвигени хозяйственной но общественной организациосын ужа, рабочий клублэн заведующоюз. 1922 но 1924 ар'ёсы химик'ёслэн союззылэн областной отделэзлэн председателез луса Ижын ужа. 1924-28 ар'ёсы Можгинской уездн охрана трудалэн инспекторез. 1928 но 1933 ар'ёсы Ижевскын областной отдел трудалэн заведующоюзлы заместитель луыса, охрана трудалэн старшой

инспекторез, Удмуртской республика легкой промышленностилэн управляющеез.

1933аре ВКП(б) Удмурт Обком ВКП(б) ЦК-е ыстэ, татысен Дебесс районе СНК-лэн уполкомза газ ысто. Татын 1937 арозь ужаса, сентябрь толэзысен Дебесской ВКП(б) райкомлэн секретареныз ужа ни. 1922 аре Иван Захарович ВКП(б) кандидатэ пыре, 1924 арысен ВКП(б) член. 1929 аре Москвае 3 толэзем курс но 1936 аре Слободское 2 толэзем курсэ дышетскыны ветлэмьин.

## Богатырева Анастасия Гавриловналэн биографияез

Богатырева Анастасия Гавриловна 1897 арын Удмуртской АССР-ысь Дебесс районьсь Б-Зетым сельсоветысь Б-Легзя гуртын бедной удмурт крестьянской семьян вордскемын. Родительёсыз революцилэс азыло но бере но сельской хозяйствонь заниматься карыско. Революцилэс азыло хозяйствозы куанер (бедно) вал, соин ик Богатыревалы на заработки ветлыдоно усылыз. 1914 аре Пермаис Александровской больницаын посудаос миськыса ужа. Революция бере хозяйствозы середняцкой, али Богатырева эш „Элеватор“ колхозын льноводка лунса ужа.

Трудовой деятельностез Богатырева А. Г. 1910 арысен кутске. 1910 арысен 1914 арозь аслаз хозяйствоз ужэ, со бере по найму ужаса ветлэ. 1915 арын ас гуртаз ик середняцкой хозяйствое бызе. 1921 аре сүтэм ар дыр'я Вологодской уездьсь Никольской селонь Н. М.

Хренева кулак диньын работницаын ужа.

1931 аре Б-Легзя гуртэ колхоз организоваться карыськыса, Богатырева эш колхозэ пырыса 1934 арозь рядовой колхозницаын ужа. Умой ужам понна премировать каро. 1934 арысен колхозын свинаркаен но скотницаен ужа, соку ик етйи уж бордын но ужаны луэ. 1937 арын льноводлэн руководителеныз ужа. Колхозной производствонь умой ужам понна 1935 но 1937 арын но премировать каро.

1936 аре ликпунтын дышетскыса лядзыны, гожд'яскыны дыше. Али но самоучкаен дышетске, сочувствующийёслэн политкружоказ дышетскыны ветлэ.

А. Г. Богатыревалэн родителёсыз но мужикезлэн родителёсыз но раскулачиваться но избирательной голослэс но лишить карылымтэ.

## Шуралудской избирательной округ

Колхозник'ёс но колхозницаос празднике кады дйсаькыса округной предвыборной совещание люкасько. Мбзыл медам луы шуыса, собрание кутскемлэс азыло гармошкаосын шудо, экто, духовой оркестрлэс шудэмзэ шумпотыса кылзиско.

Совещание кутскиз, отчы 110 мурт люкаськемын „Красной колонна“ колхозысь Ложкин эш вераськыны потыса, ми ваньмы милям кандидатмылы—Дерюгин Иван Захаровичлы голосмес сётон шуэ. Зура районьсь „Удмурт“ колхозысь

Д. И. Полянцева колхозница вераськыны кыл басьтыса, азымынсь колхоз'ёсын но общественной организациосын Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэ Шуралудской избирательной округ'я выдвинуть каремез, мон но милям колхозницаос огмылкыдысь поддержать карыськом. Прениын ваньмыз 11 мурт вераськызы. Ваньзы ик соос И. З. Дерюгинлэс кандидатураез поддержать карыса, солэс та округ'я баллотироваться карыськыны согласизэ куро. Главатских

### Ардашев Константин Платонович эшез

зарегистрировать карон сярсы № 708 Воткинской избирательной округыс окружной избирательной комиссилэн

#### ПОСТАНОВЛЕНИЕСЬТЫЗ

РСФСР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн выдвинуть карон сярсыс окружной избирательной комиссия постановить каре:

РСФСР-лэн Верховной Советаз № 708 Воткинской избирательной округ'я баллотироваться карыськыны понна „Светлый путь“, „Идеал“, „Красное знамя“, „Красный Октябрь“ колхоз'есыс колхозник'есын но колхозницаосын выставить карем кандидатурез зарегистрировать кароно Ардашев Константин Платоновичез—1906 аре вордскемын, ВКП(б) член, Шарканской

ВКП(б) райкомлэн секретарез, Шаркан селойн улэ „РСФСР-лэн Верховной Советаз бырийськон'ес сярсыс Положенилэн“ 57 статьяезя Ардашев Константин Платонович эшлэс кандидатурез № 708 Воткинской избирательной округ'я избирательной бюллетене включить кароно.

РСФСР лэн Верховной Советаз бырийськон'ес сярсыс Положенилэн 56 статьяез'я та постановлениез калыклы тодытыны понна опубликовать кароно.

Окружной избирательной комиссилэн председателез Кичигин.

### Ардашев Константин Платоновичлэн

#### биографиез

Ардашев Константин Платонович 1906 арын Селта районьсы Ульмоль гуртыс бедняк крестьянинлэн семьяз вордскемын, удмурт. 1920 аре Н-Мултанской педтехникуме дышетскыны пыре. Педтехникумез 1926 арын быдтэ. Педтехникумез быдтэм бераз Советской волостын ВЛКСМ-лэн волкомезлэн секретарез луса ужа, 1926 арлэн декабрь толэзсыс 1927 арлэн июнь толэзэезя ВЛКСМ-лэн укомаз инструкторен ужа. 1927-28 ар'есы ВЛКСМ-лэн укомаз АПО-лэн заведующоез луса ужа. 1928 но 1929 ар'есы ВЛКСМ-лэн укомезлэн секретареныз ужа. 1929 аре март толэзысен 1930 арозь ВЛКСМ-лэн Обкомаз АПО-лэн

заведующоеныз ужа. 1930 аре Крайзуын инструктором ужа. 1930-32 ар'есы -Нижегородской комвузлэн студентэз. 1932-33 ар'есы Дебессь ВКП(б) Райкомлэн орготделэзлэн заведующоез, собере 1933 арысен 1935 арозь Дебесской ВКП(б) райкомлэн секретареныз ужа. 1935-36 ар'есы ВКП(б) Обкомлэн инструкторез, 1936 но 1937 ар'есы № 180 заводьс инструментальной цехыс парткомлэн секретарез луса ужа. Со бере 1937 арысен туннэ нуналозь Шарканской ВКП(б) райкомлэн секретареныз ужа. Комсомолын 1922 арысен 1930 арозь состоять каремын, 1927 арысен ВКП(б) член.

### Любовь Васильевна лэн кружоказ

Ложкин бригадирлэн корказ пересь избирательёс люкасько. Коркан радио вераське. Ёсэти пырыса азло ик астэ адзёно луз—ёс шорын бадзым зеркал сылэ. Та корка РСФСР-лэн но Удмуртской АССР-лэн Верховной Совет'ёсазы бырийськон Положениез изучать карыны Любовь Васильевна Трониалэн кружокез люкаське. Любовь Васильевна СССР-лэн Верховной Советаз бырийськон'ёс орточон дыр'я но кружокен кивалт'я. 12-тй декабре кружокысьтыз избирательёсыз одйгтэм ваньзы избирательной участоке голосовать карыны ветлязы.

Али Любовь Васильевна РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы бырийськон Положениез но Сталинской Конституциез избирательёслы тупэн-тупэн валэкть. Собрере избирательёсызлэс усвоемостьсэс проверять каре. Кружокысьтыз кык мбйн избирательёс Н. Е. Ложкин но С. Д. Ложкин кружокын активно участвовать каро. Таос ас тодэмзэс мукет'ёсызлы избира-

тельёслы валэкто. 75 арес'ем пересь избиратель А. Спиридонов 12 декабре нырысь ик избирательной участоке голосовать карыны мыйнэ. 26-тй июне но голосовать карыны нырысь ик мыно шуса Спиридонов вераське.

Тронина эшлэн кружоказ бырийськон законэз изучать карон жутскем мылкыдын орточе. Со избирательёсызлы газет'ёсыс пёртэм заметкаосты лядзылэ. Международной Положениез но уг вунэты. Австрия но Китай сярсы беседаос ортч'ят. Соин колхозник'ёс интересоватся карысько, трос вопрос'ёс сёт'яло.

Та нунал'ёсы Любовь Васильевна кружоказ валэкть, кытын избирательной участок'ёс но помещениос дуозы шуыса. Озы ик РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы депутатэ кандидатэн выдвинуть карем кандидатурасты мар округ'ёс'я баллотироваться карыськыны но кин'ёс выдвинуть каремын со темая беседа ортч'ят.

А. Воронцов.

### Избирательёсты голослэсь лишать өвёл кароно

26-тй мае вань сельсовет'ёс избирательёслэсь список'ёссэс вывешивать карызы. Избирательёслэн нимзы, фамилиязы но бубы нимзы шонер гожтэмын мед луоз. Дебесс сельсовет избирательёслы список составлять каронлы небрежно относиться карыськем. Дебесской кыктэти избирательной участокин, кылсярсы, гожтэмын: Перовошикова Иларион Иванович, Перовошикова Степан Егорович. Озы фамилиез нылкышнолэн, нимыз пиос муртлэн. Советской улчаыс дом. № 81 коркасы ульсьёс ваньзы ик дом. № 79 коркан ульсьёс шуыса гожтэмын. Нарсудьялэн секретарез Б. К. Воронцов Володарской улчаыс д. № 7

коркан улэ но списке совсем пыртымтэ. Озы Воронцовез сельсовет голослэсь лишать карем. Нырысетй Дебесской избирательной участокин Васильева, Григорьевна гожтон интые Василиевна, Григориевна гожтылэмын. Кыктэти избирательной участокин бубы ним'ёсы «Алек., Мак., Сид.» но мар гожтэмын вылэм но сое по-топорному тупат'яллям.

Тольён, Портурнес сельсовет'ёсын та выльем ик вал. Вань сельсовет'ёслы избирательёслэсь список'ёссэс умой-умой гож'ялляса, одйг ошибкаостэк гожтылоно, вань избирательёсты списке пыртылоно.

Пономарев, Семакин.

### Дебесской избирательной округ

23-тй май. Дебесс селойсы клубын 200 муртлэсь но уно калык люкаськемын. Клублэн залэз лозунг'ёсын плакат'ёсын, горд флаг'ёсын, сяськаосын чебермамын. Туннэ татын Дебесской избирательной округыс колхоз'ёсыс, предприятиосыс, учреждениосыс представительёс бадзымесь уж'ёс решать карыны люкаськемын.

Окружной предвыборной совещаниез Дерюгин эш ус'тыса, бырийськонлы дасяськонлэн задачаосыз сярсыс вакчияк вераз. Со бере трибуна вылэ бёрсысь бёрсы колхоз'ёсыс, общественной организациысь представительёс вераськыны потыса, Дебесской избирательной округ'я Удмуртской АССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн Н. В. Долгушевез азымынсь колхоз'ёсын выставить каремез поддерживать каро. Вераськыны потазы Неганов (Ленин нимо колхоз), Двинянин (Ст Малыгина нимо колхоз), Поскребышева (МТС) Тихонов (средняя школа), Владыкин (Портурнес) но мукет'ёсыз.

### Беседаос интересноеь ортчыло

„Красный сеятель“ колхозын РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы бырийськон Положениез но Сталинской Конституциез изучать карон регулярно ортч'ят'яло. Кружокен руководить каре колхозлэн председателез П. М. Редозубов. Бырийськон Положениез изучать каронэн чош ик Редозубов эш асьме Советской странаысьтымы, капиталистической странаосысь выльсь ивор'ёс сярсыс мадыськылэ. Соин ик беседаос интересноеь ортчыло, кружоке 40 мурт котыр ветло.

26 мае РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы депутатэ кандидат'ёсты выдвинуть карон сярсыс обшой собрание ортчиз. Азымынсь колхоз'ёсын но общественной организациосын РСФСР-лэн Верховной Советаз Воткинской избирательной округ'я К. П. Ардашев эшез но УАССР-лэн Верховной Советаз Шуралудской избирательной округ'я И. З. Дерюгин эшез депутатэ кандидатэн выдвинуть карем'ёсты обшой собрание единомушно поддержать кариз.

Л. Никитин.

### Избирательной участок'ёсыс

Котькуд избиратель умой умой мед тодоз Сталинской Конституциез но 28 июне кин понна со голосовать кароз.

Нош кызы асьме районьсы с'яче важной политической мероприятиез уж вылын быдэстэ. Тани Зар-Медлинской избирательной участокин 514 мурт избирательёс ляд'ясько. 30 кружок организовать каремын, соос пöлыс 12 кружок гинэ умой-умой ужа. Агитатор'ёс А. С. Гаврилов, А. П. Иванов, М. С. Трефилов, М. Трефилов бырийськон законэз умой изучать каро. Колхозник'еслэн ужанназы шутэтскон дыр'я но валэкто.

Нош Перовошикова В. Г., Корепанов, М., Трефилов З. агитатор'ёс кружок'ёсынызы чик уг кивалто, бырийськон законэз но Сталинской Конституциез кружок'ёсазы изучать уг каро. Озы ик В-Поле колхозыс агитатор Лебедев номыр но уг дэсты. Калинин нимо колхозлэн председателез Кожевников ачиз бырийськон законэз уг тоды.

Участковой избирательной комиссилэн председателез Мошкин та дырозь но кыче ужрад өвёл кузэм на. Голосовать карыны помещенизы дас'тымтэ. 20 м у р т избирательёс РСФСР-лэн но УАССР-лэн Верховной Совет'ёсазы бырийськон Положениез өвёл кылдылляма на. Избирательной список'ёсын но уно тырмымтэосыз вань. Тани избирательной списке Калинин нимо колхозыс 4 мурт избирательёс списке гожтытэк кельтэмын. Доверенной Малыгин но ас участказ избирательёс пöлын массовой воспитательной валэктон уж уг нулэ.

Талэсь пёртэм ик өвёл Н-Пыхта избирательной участокин. Избирательной комиссилэн председателез Подсезерцев бырийськон нунал азелы уг дасяськы. Бырийськон законэз изучать карон та участок'ёсын ляб дуктэмын.

Трефилов, Роготнев.

## С О В Е Т С К О Й С О Ю З Ы Н

Казахстаньсы народной певецлэн ауданоносец Джамбуллэн поэтической деятельностезлы 75 ар тырмиз.



СУРЕД ВЫЛЫН: Казахстаньсы народной певец Джамбул.

### Николай Михайлович Шверник эшлы

ВКП(б)-лэн Центральной комитетэз. Тиледлы—Ленинлэн гвардиясьтыз старой большевиклы 50 арес тырмон нуналады аслэсьтыз зырдыт приветэз ыстэ.

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз партимлы но Советской Союзьсы трудящойёслы польза сёт'ыса плодотворной ужан понна жема ар'ёс чожсе улыны Тиледлы пожелать каре.

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз.

### СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн У К А З Э З

#### Джамбул Джабаев эшез Ленин орденэн наградить карон сярсы

Творческой деятельностезлы 75 ар тырмеменыз валче Казахстаньсы народной певецез Джамбул Джабаев эшез Ленин орденэн наградить кароно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателез М. Калинин.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн секретарез А. Горкин.

Российской Советской Федерации Социалистической Республика СССР-лэсь территорияэ ньильмослэн куиньмосэзлэсь трос занимать каре (16 1/2 миллион квадратной километр 21 1/3 миллионысь).

РСФСР—трос национальной государство В и т ь м о с л э н ньильмосэз (4 1/6) ульсь калык'эс 3уч'эс луо.

РСФСР-е 17 автономной республикаос но 6 автономной областьэс пыро. Волга шурлэн бассейназ автономной республикаос расположить каремын: Чувашская, Марийская, Мордовская, Татарская, Удмуртская, Немцев—Поволожья но Калмыцкая. Кавказской гурезь дорын республикаос: Дагестанская, Чечено-Ингушская, Северо-Осетинская, Кабардино-Балкарская но куинь автономной областьэс — Адыгейская, Карачаевская, Черкесская. Уральской гурезь борды примыкать каро республикаос: Коми но Башкирская, Финляндия, границаи — Карельская, Черной море берег дуртй шундыё Крымская республика расположить каремын. Сибири Байкал озеро дорын—Бурят-Монгольская республика, Алтай гурезьёсын—Ойротская но Хакасская автономной областьэс, Лена шурлэн бассейназ — Якутская АССР, Дальний Востокаын Амур шур дорын—Еврейская автономная область.

РСФСР недраосын узыр кытын туж трос корт рудалэн запас'эсыз, муз'ем эгыр, торфлэн, драгоценной но редкой металл'эслэн запас'эсы, нефтьлэн, калийной слаллэн но трос мукет ископаемой рудас.

Советской властлэн ар'эсаз но тужгес ик кык сталинской пятилеткалэн ар'эсаз РСФСР-ын могущественной социалистической индустрия кылдытэмын. РСФСР-лэн промышленностез, Советской Союзлэн вань промышленностезлэн продукцияезлэсь куиньлэн кыкмозэлэсь (2/3) трос сэтэ.

РСФСР-ын сюрсэн выльсь предприятия лэсьтэмын, соос первоклассной техникаи оборудовать каремын. Магнитогорской но Кузнецкой металлургической гигант—завод'эс котькинлы тодмо, чугун, сталь, рельсаос балки но мукет чугун но сталь изделия лэзэ. Московской, Горьковской но Ярославской автомобильной завод'эс 1937 аре 200,000 гру-

зовой но легковой машинаос лэсьтэмын. Сталинградской но Челябинской тракторной завод'эс, Саратовской завод'эс, Саратовской комбайн лэсьтон завод'эс, Ростовской сельскохозяйственной машинаос лэсьтон завод, Сталинградской но Березниковской химической комбинат'эс но союз лыд'ясыкись бадзымесь предприятиеос быдэс страна-мес производство но оборона орудийосын но важнейшой потреблени предмет'эсын снабжать каре

1937 аре РСФСР-лэн крупной промышленностезлэн валовой продукцияез 1913 арен чошатыса 8 2/3 поллы будыз.

Ленинлэсь одйг завезэ ужен быдэстони — странаез электрифицировать каронын но РСФСР-лэн бадзымесь азинкем'эсыз. РСФСР-ын электроэнергия потон 1937 аре 1913 арен чошатыса 20 поллы будэмын. Бадзымесь электростанцияос лэсьтэмын, куд'эсыз эгырен, торфен ужало яке шуреслэсь даровой кужым'эсэс уже кутэмын. Ильичлэн лампочкаез сыче пеймыт сэреге но жуатскиз ни, кытын азыло дыре коркаосын чаген гинэ пукылызы.

РСФСР—крупной коллективизированной сельскохозяйственной страна. Республикаын та дыре 173 сюрс колхоз-ес но 2200 трос совхоз'эс лыд'яско. Колхоз'эслэн луд'эсы вылын 250 сюрс трактор'эс но 75 сюрс комбайн'эс ужало. Колхоз'эслэсь кизено муз'емзэс 90 процентэзлэсь трос МТС-ес обслуживать каро. Выль техникаи но выльсь метод'эсын ужан урожайностез унолы жутины быгатонлык сэтйз. 1937 арын РСФСР-ын 5 миллиард пудлэсь но трос тысе юослэсь урожай бастэмын, 1913 арлэсь 1,5 поллэсь трос.

Сельскохозяйственной культураосты мукет интыосы но кызыны кутскылэмын: чабей уйпал район'эсы кызыске ни (Московской, Калининской Ленинградской но мукет областьэсы), сахарной гордкушман—восток пала (Алтайской крайе, Саратовской, Новосибирской областьэсы, Дальней Востоке но мукет'эсаз). Северной Кавказын но Волга шурлэн низовьяз выльсь хлопковой район'эс кылдытэмын. Выльсь культураос но производитс кариско, куд'эсэс царской Россия уг но тоды вал: кенаф, канатник, клещевина, южная конопля но мукет'эсыз.

РСФСР-лэн народной хозяйствоезлэн сясыкаянэз трудяшвойэслэн материальной но культурной уровеньзылэн кужмо будонэны гердзасыкемын. Рабочий'эслэн средней годовой заработной платызы кык сталинской пятилеткаос вакытэ 3 1/2 поллы ватсасыкыз. Колхозной строй крестьян'эслы зажиточной но культурной улон сэтйз.

Советской город'эслэн тус'эсы вошкизы. Дасоен но союз лыд'ясыкись город'эсын водопровод, канализация ортычтэмын, автобусной но трамвайной сообщениос лэсьтэмын. Грандиозная перестройка ортычтиске РСФСР-лэн но быдэс СССР-лэн красной столицазы Москваын. Тодмантэмесь луизы Горький, Саратов, Куйбышев, Сталинград, Свердловск, Хабаровск но мукет город'эс. Выльсь благоустроенной город'эс будызы Кировск (Ленинградская область), Сталинградск (под Москвой), Магнитогорск (Уралын), Сталинск (Зап Сибирь), Игарка (Крайней Северын), Комсомольск на Амуре но трос мукет'эсыз.

Революциясь азыло РСФСР-ын 100 муртлы 75 мурт неграмотной'эс вал. Табере неграмотность в основном ликвидировать каремын. Городин но деревняын но всеобщей обязательной обучение ортычтиске.

Кызы ар кустын РСФСР-ын со мында школаос лэсьтэмын, царской власть дыр'я 200 ар'эс кустын со мында лэсьтымтэ.

Национальной республикаосын но областьэсын асьсэ родной кылынызы дышетско. Дасэн лыд'ясыкись национальностьэс Советской властэ лүэм берегинэ асьсэ вераскон кылынызы гож'ясыкыны кутскизы. Удмурт калыклэн но асьмелэн письменностьы ой вал.

Сталинской Конституциялэн знамениеныз Советской Россияын вань калык'эслы культуралы, знанилы шудо но зажиточной улонлы сюрес усьтэмын.

Ваньмыз та вормон'эс Великой Октябрьской социалистической революциен, гениальной вождь'эслэн Ленинлэн но Сталинлэн но великой коммунистической партилэн кивалтэм улсаз Ленинско-Сталинской национальной политикаез шонер уж вылын быдэс'ям вамен бастэмын.

## 20—25 июне КОЛХОЗНАЯ ЯРМАРКА

Удмуртской республикаиен Дебессо районын 20—25 июне колхозной ярмарка ортычтыны назначить каремын. Ярмаркае вуз'эс ваемын луозы: Хлопчатка вуз'эс 4000 манетлы, трикотаж—1500 м., шерстянка—500 м., кож. обувь—3000 м., галошаос—500 м., кышет'эс—100 м., синие'эс—100 м., вурсьскон изделиеос—1500 манетлы. Ваньмыз ик та товар'эс яудоосты государственной закуплы сэт'ямын луозы.

Со саяна пудоосты государственволы вузам'я сортовой кортэн, кортчо'эсын, велосипед'эсын, автомашинаосы, камераосы, покрывкаосы отовариватьс кариско.

Автомашинаос 100 процентлы отовариватьс кариско, мукет'эсыз—50 процентлы.

Колхозник'эс! Пудоостэс потребноперациослы вузалэ. ЗАГОТОНТОРА—БУШМЕЛЕВ.

## Ижстальзаводлэн строительствоезлы ужась кужым сетоно

Ижстальзаводлэн строительствоезлэсь политической важностьэ туж трос вераскытэк ваньмызды валамон дунны кулэ. Ижстальзаводлэн строительствоезлы юрттон бордын ВКП(б)-лэн Удмуртской Обкомез но Удмуртской АССР-ысь Совнарком вань кужмысь ужало.

ВКП(б)-лэн Удмуртской Обкомез 17 апреле ас постановленияз тазы гожтйз: „Вань ВКП(б) райком'эслэсь вниманиэс обратить кароно, что Ижстальзаводлэн строительствоез быдэсак областной парторганизацилэн ужез лув, соин ик Ижстальзаводлэн строительствоез ужасьёсты вербовать каронэз ВКП(б) райком'эсын обсудить карыны косоно, ужась кужым сётон сярысь наряд'эсты быдэстото“.

Озы ке но, Дебесс районын ВКП(б) Удмурт Обкомлэн та постановлениез ужен уг быдэсмы. Первичной парторганизациос, парткандидатской группаос, сельсовет'эс колхоз'эс Ижстальзаводлэн строитель-

ствоаз ужасьёсты сётон сярысь немонырен но уг юртто. Куд-ог колхоз'эслэн председател'эссы нош пырак пыкиско та ужру мез быдэстонлэсь. Та че ужэс политически янгыш луо, сое шонертоно.

Дебесс районьсь ВКП(б) райком 15 мае ас пунктэмаз райисполкомды но быдэсак районьсь первичной парторганизациослы Ижстальзаводлэн строительствоезлы рабочий сида сётон уж борды вань кужымен кутскыны косйз. Вань сельсовет'эс, колхоз'эс райисполкомлэсь сэтэм нарядзэ май толээе мед быдэстоиз. Каждной сельсовет, колхоз, колхозник но колхозница Ижстальзаводлэн строительствоезлы рабочий сида сётон задачаиэз, почетной задача соос вылэ усиз шуыса валаны кулэ. Озы валаса, социалистической чошаткыса ужан вамен Удмуртской АССР-ысь Совнаркомлэсь сэтэм нарядзэ большевистской честен быдэстоте.

Н. Степанов

## Н-Пыхта сельпоын лушкемен вуз каро

7-тй мае но 11 мае Н-Пыхта сельпое тюлевой покрывалоос, одеал'ес, салфеткаос, мануфактура, кожевенной обувиэс но мукет сыче вуз'эс колхозник'эслы вузаны ваемын вал. Та вуз колхозник'эслы вузаны кулэ вал. Нош ужен

озыы оз луы. Со вузэсты сельполэн бухгалтерез Лукяничков но Анучин магазинын пытсасыкыса асьсэлы люкылдызы.

Лукяничков азыло привоз'эсысь но товар'эсты аслыз капыртылиз. Кожевников.

Отв. редактор Н. М. КУЗЬМИН Поттись райисполном

## ГЛАВПАРФЮМЕРЛЭН

Трос пёртэм

парфюмерно-косметической вуз'эсыз вань. Вань магазин'эсысь но аптекаосысь высококачественной сорто парфюмерно-косметической вуз'эсты курелэ:  
Крем: „Оникс“, „Флора“, „Молодость“, „Мимоза“.  
Пудраос: „Васильки“, „Одуванчик“, „Сувенир“ но мукет.  
Зубной порошок'эс: „Свобода“, „Иризонт“.  
Зубная паста: „Санит“. Хинной жидкой мыло, борный вазелин.  
Тройной одеколон: 100 но 200 грамм мертаса вузэське.  
Цветной одеколон: „Сирень“, „Ки-Ку“, „Сада-Янко“, „Кармен“, „Саида“, „Нов. заря“, „Нильская лилия“.  
Туалетной майтал'эс: „Экспресс“, „Ронд“, „Кольд-крем“, „Белая ночь“, „Флора“ но мукет'эсыз.

Колхозник'эс, колхозницаос, совхозысь ужасьёс, пастух'эс, скотник'эс, дояркаос

## НЮР'ЯСЬКЕ ЛУЗЕН (ОВОДЭН)!

Лузлэн керныжез нузэ сорепась каре но пудоз аныльтытэ. Лузен анылькем пудо висе. сенталазз ыштэ но йолэз ичи сетэ

### БЫДТЭ ЛУЗЛЭСЬ КЕРНЫЖ'ЭССЭ

Лузен нюр'ясыконэ пырыськыны кулэ вань ветеринарной санитар'эслы, пудо возьмасыслы, скотник'эслы, дояркаослы, ветврач'эслэн но ветфельдшер'эслэн кивалтэм улазы вань колхозник'эслы но единоличник'эслы.



### Кызы быдтоно лузлэсь керныж'эссэ?

Керныж'эсты быдтыны куинь пумо амалын луз: Керныж'эсты кыны пычкылон; жидкой эм'юм'эсты лэзьян; керныж'эс вадьсытй лэгез феноловой мазен эыран.

Эм'юм лэзьяны, мазен зыраны, ветработник'эс но соссты юри дышетэм мурт'эс гинэ быгато.

Пычкылыны пудозэ утялтон ужысь вань ужасьёс быгато.

Керныж'эсты тазы пычкылыны кулэ:

Нырысь ик керныжлэн лёг котыртыз гонвэ чышконо. Собере керныжез кулэн пась вадсаз вуттоно но

пычкыса поттоно, виёно, яке керосинэн яке формалинэн ведреа куштоно. Но кызы но лузлэсь керныжэз муз'ем вылэ яке мусорной гуосы но ящик'эсы куяны уг яра соос отын лул'яско.



Тодэ, эн вузэтэ: Лузэс быдтыса, асьмеос странамес трос миллион'ем из'янлэсь мозмыт'яськом, промышленностьы миллион куз'эс обувь, дас сюрс тоннаен сьль но миллион литр йёл кельт'яськом.

### СССР-ысь город'эсын



СУРЕД ВЫЛЫН: Петрозаводскысь С. М. Киров нимо ульчаысь родильной дом